

# Instrukcja obsługi

## WYŚWIETLACZ DODATKOWY WD-x

Numer instrukcji:  
IMMU-51-01-08-14-PL



### PRODUCENT WAG ELEKTRONICZNYCH

RADWAG Wagi Elektroniczne, 26-600 Radom, ul. Bracka 28  
Centrala tel. (0-48) 38 48 800, tel./fax. 385 00 10  
Dział Sprzedaży (0-48) 366 80 06  
[www.radwag.pl](http://www.radwag.pl)

SIERPIEŃ 2014

# Spis treści

<b>1. INFORMACJE PODSTAWOWE .....</b>	<b>4</b>
1.1. Przeznaczenie .....	4
1.2. Środki ostrożności .....	4
1.3. Warunki gwarancji .....	5
1.4. Informacje zawarte w instrukcji obsługi .....	5
<b>2. ROZPAKOWANIE .....</b>	<b>6</b>
2.1. Rozpakowanie .....	6
<b>3. BUDOWA ZESTAWU .....</b>	<b>6</b>
<b>4. UŻYTKOWANIE.....</b>	<b>7</b>
<b>5. PARAMETRY TECHNICZNE.....</b>	<b>13</b>

# 1. INFORMACJE PODSTAWOWE

## 1.1. Przeznaczenie

Dodatkowy wyświetlacz LCD serii WD-x na podstawie w obudowie plastikowej, przeznaczony jest do współpracy z wagami magnetoelektrycznymi lub tensometrycznymi w zależności od typu.

Wyświetlacz służy do wyświetlania wyniku ważenia. Prezentowane na nim informacje wagowe są identyczne jak na wyświetlaczu głównym wagi.

Komunikacja z miernikiem wagowym odbywa się za pośrednictwem interfejsu RS232.

## 1.2. Środki ostrożności

- A. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą Instrukcją Obsługi i używanie urządzenia zgodnie z przeznaczeniem.
- B. Wyświetlacz może być podłączony do wagi tylko wtedy gdy ona jest wyłączona z zasilania. Niezastosowanie się do tego wymogu, może być powodem nieprawidłowego działania lub spowodować uszkodzenie wyświetlacza lub wagi.
- C. Wyświetlacz może być czyszczony za pomocą wilgotnej ściereczki.
- D. Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych agresywnych środków czystości, ani zawierających elementy ściernie, może to spowodować uszkodzenie.
- E. Wyświetlacz może być podłączony tylko do wag Firmy RADWAG.
- F. Urządzenie oraz opakowanie przewidziane do wycofania z eksploatacji zutylizować zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami prawa.

### 1.3. Warunki gwarancji

- A. RADWAG zobowiązuje się naprawić lub wymienić te elementy, które okażą się wadliwe produkcyjnie lub konstrukcyjnie,
- B. Określenie wad niejasnego pochodzenia i ustalenie sposobów ich wyeliminowania może być dokonane tylko z udziałem przedstawicieli producenta i użytkownika,
- C. RADWAG nie bierze na siebie jakiegokolwiek odpowiedzialności związanej z uszkodzeniami lub stratami pochodzącymi z nieupoważnionego lub nieprawidłowego wykonywania procesów produkcyjnych lub serwisowych,
- D. Gwarancja nie obejmuje:
- uszkodzeń mechanicznych spowodowanych niewłaściwą eksploatacją, oraz uszkodzeń termicznych, chemicznych lub innym spowodowanych zdarzeniami losowymi,
  - uszkodzeń wyświetlacza, gdy używany jest on niezgodnie z przeznaczeniem,
  - uszkodzeń spowodowanych przez media, płyny, wodę i naturalne zużycie,
  - czynności konserwacyjnych (czyszczenie),
- E. Utrata gwarancji następuje wówczas, gdy:
- naprawa zostanie dokonana poza autoryzowanym punktem serwisowym,
  - serwis stwierdzi ingerencję osób nieupoważnionych,
  - wyświetlacz będzie użyty niezgodnie z przeznaczeniem.
- F. Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się w karcie gwarancyjnej, dołączanej do produktu.
- G. Kontakt telefoniczny z Autoryzowanym Serwisem: (0-48) 384 88 00 wew. 106 i 107.

### 1.4. Informacje zawarte w instrukcji obsługi

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użytkowaniem wyświetlacza, nawet wtedy gdy użytkownik ma doświadczenie z tego typu wyposażeniem.

## 2. ROZPAKOWANIE

### 2.1. Rozpakowanie

Wyświetlacz znajduje się w opakowaniu fabrycznym.

Należy rozpakować dostarczone opakowanie i wyjąć ostrożnie wyświetlacz.

Bezwzględnie w czasie gdy wyświetlacz nie jest używany, należy przechowywać go w tym opakowaniu.

## 3. BUDOWA ZESTAWU

### Zastosowanie:

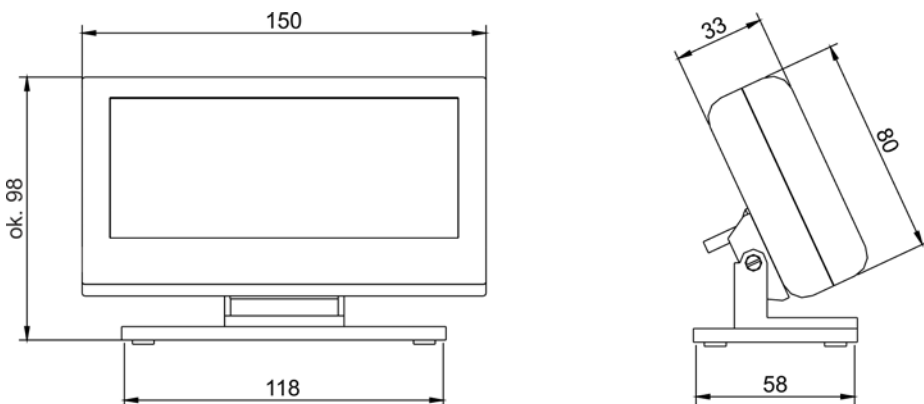
- Zwiększenie funkcjonalności wag.

### Budowa:

Wyświetlacz dodatkowy WD-x wykonany jest w obudowie plastikowej, ma podświetlenie typu LED i może być podłączany do:

- wag serii 3Y i 4Y – WD-5/3Y
- wag serii R – WD-6.
- Wag serii WLY – WD-4/4

Podłączenie realizowane jest za pomocą przewodu ze złączem D-SUB 15 (złącze męskie) lub D-SUB 9 (złącze żeńskie) . Zasilanie wyświetlacza jest realizowane z wagi. Wyświetlacz ma funkcję automatycznego wygaszania.



*Wymiary gabarytowe wyświetlacza WD-x.*

## 4. UŻYTKOWANIE

Dla zapewnienia prawidłowego działania należy bezwzględnie stosować się do zaleceń zawartych w tej instrukcji, jak również w instrukcji wagi, do której będzie podłączony wyświetlacz.

Przed podłączeniem dodatkowego wyświetlacza należy bezwzględnie odłączyć wagę od zasilania.

Po podłączeniu wyświetlacza, można ponownie włączyć wagę do zasilania.

### Sposób podłączenia wyświetlacza WD-5/3Y

Przed podłączeniem należy bezwzględnie prawidłowo skonfigurować wagę zgodnie z poniższym opisem.






Ustawienia wagi do współpracy z zewnętrznym wyświetlaczem dodatkowym znajduje się w podmenu <WYSWIETLACZ DODATK.>.

Waga posiada możliwość komunikacji z wyświetlaczem dodatkowym poprzez porty:

- RS 232 (COM1),
- RS 232 (COM2),
- TcP.

Rodzaj pokazywanej przez wyświetlacz dodatkowy informacji jest deklarowana w zmiennej <Projekt>.

### Procedura – projektowanie zmiennej

- Wejść do grupę parametrów < Urządzenia>
- wybrać „ Wyświetlacz dodatkowy /  Projekt” po czym zostanie otworzone okno edycyjne <Projekt> z klawiaturą ekranową,
- wpisać żądaną wartość wzorca za pomocą klawiatury ekranowej lub wybrać żądaną wartość wzorca z listy po naciśnięciu przycisku < >
- Zatwierdzić zmiany przyciskiem 

*Uwaga:*

*Dla zapewnienia poprawnej współpracy z dodatkowym wyświetlaczem*

*parametr < Wzorzec> powinien mieć wpisaną wartość zmiennej {140}, a*


*prędkość komunikacji na wartość 38400 bit/s dla portu, do którego jest podłączony dodatkowy wyświetlacz.*

## **Sposób podłączenia wyświetlacza WD-6**

Przed podłączeniem należy bezwzględnie prawidłowo skonfigurować wagę zgodnie z poniższym opisem.

Ustawienia wagi do współpracy z zewnętrznym wyświetlaczem dodatkowym znajduje się w podmenu <WYSWIETLACZ DODATK.>.

Procedura:

- nacisnąć przycisk 
- wejść w menu <P4 URZADZENIA>
- następnie wejść w grupę menu <P4.4 WYSWIETLACZ DODATK.>
- ustawić parametry wagi, związane ze współpracą z wyświetlaczem dodatkowym

<P4.4.1 PORT> - wybór portu, do którego ma być podłączony dodatkowy wyświetlacz

- dostępne opcje: BRAK, COM 1, COM 2

*Uwaga:*

*Waga współpracuje z dodatkowym wyświetlaczem firmy RADWAG. Dla zapewnienia poprawnej współpracy z dodatkowym wyświetlaczem parametr prędkość komunikacji na wartość 115200 bit/s dla portu, do którego jest podłączony dodatkowy wyświetlacz.*



## Sposób podłączenia wyświetlacza WD-4/4

### Port wyświetlacza dodatkowego

Waga posiada możliwość komunikacji z wyświetlaczem dodatkowym poprzez porty:

RS 232 (COM1),  
RS 232 (COM2),  
Tcp.

### Wzorzec protokołu komunikacji



Waga serii WLY może współpracować z wyświetlaczem typu WD-4/4,

Aby nawiązać współpracę WAGI z w/w wyświetlaczem należy w parametrze

< **Wzorzec**> zdefiniować odpowiedni wzorzec protokołu komunikacji.

### Procedura:


Wejść w grupę parametrów < **Urządzenia**> zgodnie z pkt. 16 instrukcji obsługi wagi,

Wybierz „ **Wyświetlacz dodatkowy** /  **Wzorzec**” po czym zostanie otworzone okno edycyjne <**Wzorzec**> z klawiaturą ekranową,

Wpisz żadaną wartość wzorca za pomocą klawiatury ekranowej lub wybierz żadaną wartość wzorca z listy po naciśnięciu przycisku .

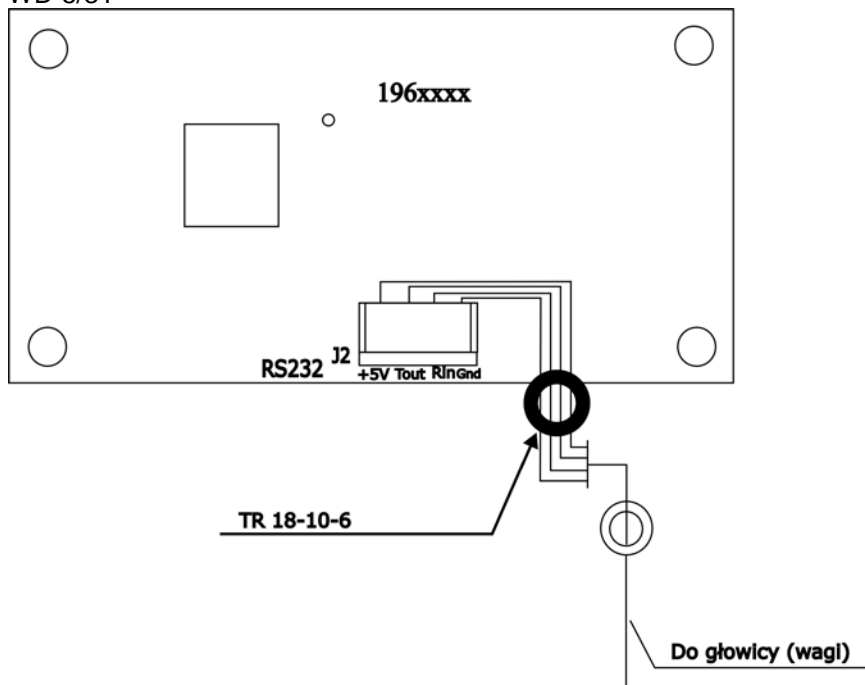
### Uwaga:

*Dla zapewnienia poprawnej współpracy z dodatkowym wyświetlaczem*

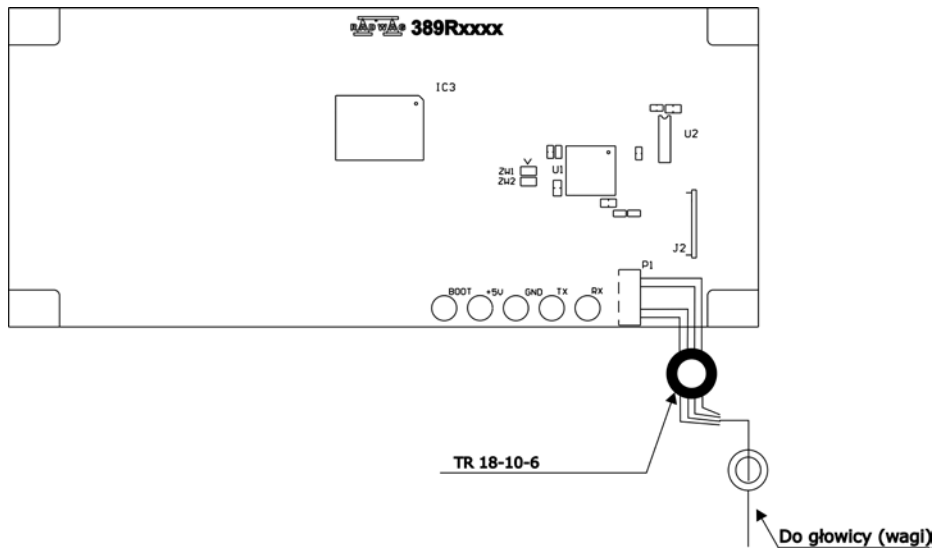
*parametr < **Wzorzec**> powinien mieć wpisaną wartość zmiennej **{141}**.*

## Oznaczenie pinów RS232 w płytach wyświetlaczy WD-x:

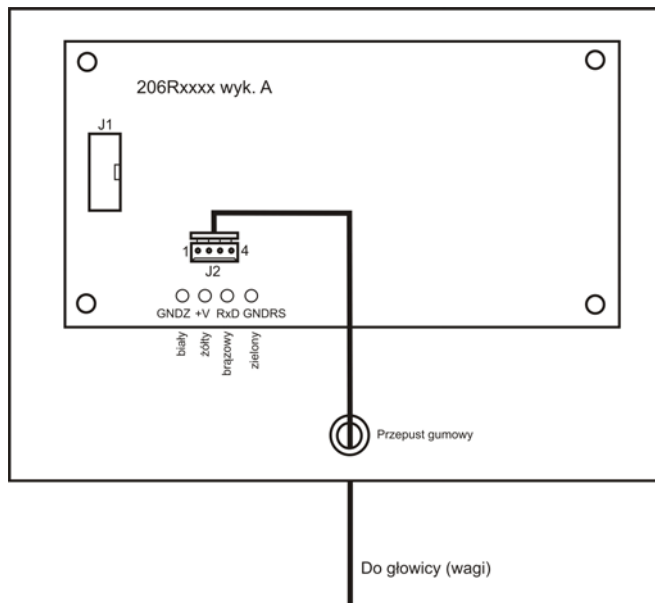
WD-5/3Y



# WD-6



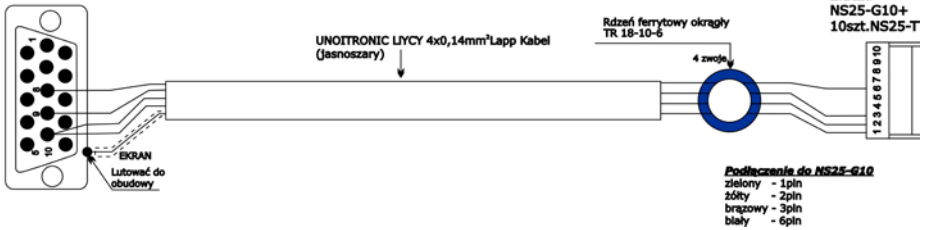
# WD-4/4



# Schemat przewodu łączącego wyświetlaczy WD-x:

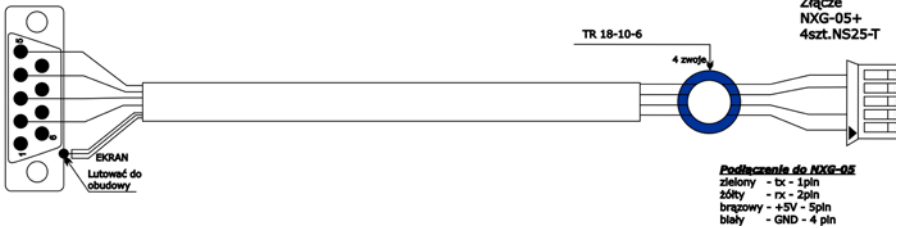
## WD-5/3Y – przewód PWD-3Y

DSC-415 - wtyk męski gęsty D-Sub 15pin  
w obudowie DSC-209  
widok od strony lutowania

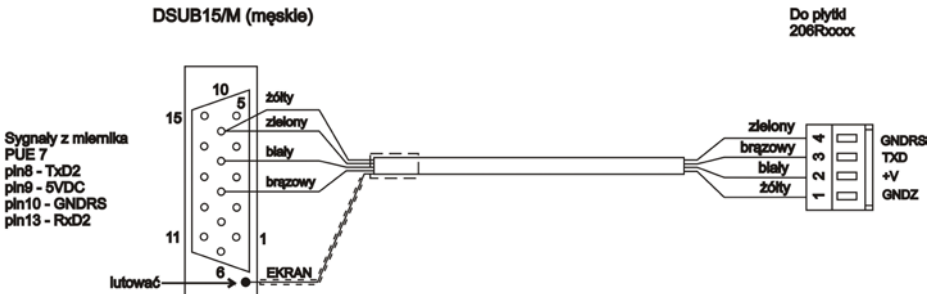


## WD-6 – przewód PWD-1

DSC-109 - wtyk żeński D-Sub 9pin  
w obudowie DSC-209  
widok od strony lutowania



## WD-4/4 – przewód PT0150



## 5. PARAMETRY TECHNICZNE

Nazwa	WD-5/3Y	WD-6	WD4/4
Obudowa	Plastikowa		
Wymiar cyfr	~16,2 mm	~18,2 mm	~16,2 mm
Przeznaczony do wag serii	3Y i 4Y	R	WLY (PUE 7)
Komunikacja	RS-232		
Zasilanie	6V DC z miernika wagi		
Sposób podłączenia	D-sub 15pin (męski)	D-sub 9pin (żeński)	D-sub 15pin (męski)
Długość przewodu sygnałowego:	1,5 m (opcjonalnie max 10m)		
Stopień ochrony	IP57		
Temperatura pracy	od 0°C do +40°C		
Wymiary obudowy wyświetlacza (bez podstawy)	150 x 80 x 33 *		
Masa (netto)	~570 g		

\* wymiary nie uwzględniają dławic kablowych

**PRODUCENT**  
WAG ELEKTRONICZNYCH



RADWAG WAGI ELEKTRONICZNE  
26 – 600 Radom, ul. Bracka 28

Centrala tel. +48 48 38 48 800, tel./fax. + 48 48 385 00 10  
Dział Sprzedaży + 48 48 366 80 06  
[www.radwag.pl](http://www.radwag.pl)